

**LESSON 23**

**MAHA PAJAPATI GOTAMI**

**The establishment of the Order of Bhikkhunis (Nuns)**

In the 5th year of His ministry, the Buddha was staying at Vesali when he heard that his father, King Suddhodana, was ill. He decided to visit him again at Kapilavatthu to preach to him the Dhamma. After hearing the Dhamma, the King immediately attained Arahantship and passed away peacefully seven days later. It was in this year that the Order of Nuns was founded at the request of Maha Pajapati Gotami, the aunt and foster mother of the Buddha.

Three times she approached the Buddha and asked Him to ordain her into the Sangha, but each time the Buddha refused, without giving any reason. After the Buddha had stayed at Kapilavatthu as long as He liked, He journeyed back to Vesali.

**သင်ခန်းစာ (၂၃)**

**မဟာပဇာပတိဂေါတမီ**

**ဘိက္ခုနီသံဃာပေါ်ပေါက်လာပုံ**

မြတ်စွာဘုရားရဲ့ သာသနာတော်နှစ် ငါးနှစ်မြောက်တွင် မြတ်စွာဘုရား ဝေသာလီပြည်၌ သီတင်းသုံးတော်မူနေစဉ် ခမည်းတော် သုဒ္ဓေါဒနမင်းကြီး နာမကျန်းသည်ဟု သတင်းကြားတော်မူရသည်။ ခမည်းတော်အား တရားဟောရန် ကပိလဝတ်ကို နောက်တစ်ကြိမ်ကြွချီရန် မြတ်စွာဘုရား ဆုံးဖြတ်တော်မူလေသည်။ မြတ်စွာဘုရား ဟောကြားသော တရားတော်ကို နာကြားပြီးသည်နှင့် ခမည်းတော်ဘုရင်ကြီးသည် အရဟတ္တမဂ်ဖိုလ် မျက်မှောက်ပြုကာ ရဟန္တာအဖြစ် သို့ ရောက်ရှိပြီး ခုနှစ်ရက်ကြာသော် ငြိမ်သက်အေးချမ်းစွာ ပရိနိဗ္ဗာန်ကို မျက်မှောက်ပြုပြီး နတ်ရွာစံတော်မူလေသည်။ ထိုနှစ်သည် အဒေါ်တစ်ဖြစ်လဲ မိထွေးတော် ဂေါတမီရဲ့ တောင်းဆိုချက်အရ အမျိုးသမီး ရဟန်းမဘိက္ခုနီများ အတွက် ဘိက္ခုနီသာသနာတော်ကြီး ပေါ်ထွန်းလာတော့သည်။

မိထွေးတော်ဂေါတမီသည် မြတ်စွာဘုရားထံ သုံးကြိမ်တိုင်တိုင် ရဟန်းမအဖြစ် သာသနာဘောင်အတွင်း ဝင်ခွင့်ပြုပါရန် တောင်းပန်လျှောက်ထားသော်လည်း မြတ်စွာဘုရား ဘာအကြောင်းပြချက်မှ မပေးဘဲ ငြင်းပယ်ခဲ့လေသည်။ မြတ်စွာဘုရားသည် ကပိလဝတ်ပြည်၌ အတော်ကြာတိုင် သီတင်းသုံးပြီးနောက် ဝေသာလီပြည်သို့ ပြန်ကြွချီတော်မူလေသည်။

Pajapati Gotami was quite a determined lady, and was not so easily discouraged. She got her hair cut and put on yellow garments and surrounded by a large number of Sakyan ladies, she walked the distance of about 150 miles from Kapilavatthu to Vesali. When she arrived at Vesali, her feet were swollen and her body was covered with dust. She stood outside the Hall where the Buddha was staying, with tears on her face, still hoping that the Buddha would ordain her as a nun.

Ananda was surprised to see her in this condition. “Gotami, why are you standing here like this?” he asked.

“Venerable Ananda, it is because the Blessed One does not give permission for women to become nuns,” she replied.

“Wait here, Gotami, I’ll ask the Blessed One about this,” Ananda told her. When Ananda asked the Buddha to admit Maha Pajapati Gotami as a nun, the Buddha refused. Ananda asked three times and three times the Buddha refused.

So Ananda put the request in a different way. Respectfully, he questioned the Buddha, “Lord, are women capable of realizing the various stages of Sainthood as nuns?”

ပဇာပတိဂေါတမီသည် အလွန်ဆုံးဖြတ်ချက်ခိုင်မာသော အမျိုးသမီးတစ်ဦးဖြစ်သည့်အားလျော်စွာ လွယ်လွယ်နှင့်စိတ်ဓာတ်မကျခဲပေ။ သူမရဲ့ ဆံပင်ကိုဖြတ်ကာ အဝါရောင်သင်္ကန်းကို ဝတ်ရုံပြီး များပြားလှသော သကျအမျိုးနွယ် အမျိုးသမီးများခြံရံလျက် ကပိလဝတ်မှ မိုင်ပေါင်းတစ်ရာ့ငါးဆယ် ဝေးကွာသော ဝေသာလီသို့ ခြေလျင်လျောက်ကာ မြတ်စွာဘုရားထံသို့ ရောက်ရှိလာခဲ့လေသည်။ သူမ ဝေသာလီပြည်သို့ ရောက်ရှိသော် သူမရဲ့ခြေထောက်များမှာ လွန်စွာ ယောင်ကိုင်းနေပြီး တစ်ကိုယ်လုံးသည်လဲ ချွေးများဖုံများနှင့်ပေလူးနေလေသည်။ မြတ်စွာဘုရား သီတင်းသုံးနေတော်မူသော ကျောင်းတော်အပြင်ဘက်တွင်ရပ်ကာ မျက်နှာပြင်တွင် မျက်ရည်များစီးဆင်းပြီး မြတ်စွာဘုရား သူမအား ရဟန်းပြုခွင့်ပေးရန် မျှော်လင့်စောင့်စားနေလေတော့သည်။

အရှင်အာနန္ဒာသည် မိထွေးတော်ဂေါတမီကို ထိုသို့ မြင်သော် လွန်စွာမှအံ့အားသင့်ကာ “မယ်တော် ဂေါတမီ အဘယ်ကြောင့် ဒီမှာရပ်စောင့်နေသနည်း” ဟုမေးတော်မူလေသည်။

“အရှင်အာနန္ဒာဘုရား ဘုန်းတော်ကြီးမားမြတ်စွာဘုရားက တပည့်တော်တို့ အမျိုးသမီးများကို ရဟန်းမများ အဖြစ် ဝတ်ခွင့်မပြုတော်မူသောကြောင့်ပါဘုရား” ဟု ပြန်လျှောက်ထားလေသည်။

“စောင့်စားပါဦး ဂေါတမီ၊ မြတ်စွာဘုရားအား ဒီကိစ္စကို ပြန်၍မေးမြန်း လျှောက်ထားပါဦးမည်” ဟု ပြန်လည် မိန့်ကြားတော်မူလေသည်။ အရှင်အာနန္ဒာက မြတ်စွာဘုရားအား မဟာပဇာပတိဂေါတမီအား သာသနာ့ဘောင်အတွင်း ဝင်ခွင့်ပေးပါရန် လျှောက်ထားသော် မြတ်စွာဘုရားက ငြင်းပယ်ခဲ့လေသည်။ အရှင်အာနန္ဒာက သုံးကြိမ်တိုင်တိုင် လျှောက်ထားသော်လည်း မြတ်စွာဘုရားက သုံးကြိမ်တိုင်တိုင် ငြင်းပယ်ခဲ့လေသည်။

သို့နှင့်အရှင်အာနန္ဒာက နောက်တစ်မျိုး လျှောက်ထားပြန်လေသည်။ အရှင်အာနန္ဒာက ရိုသေစွာဖြင့် မြတ်စွာ ဘုရားအား ဤသို့မေးလေသည်။ “မြတ်လှစွာသော အရှင်ဘုရား အမျိုးသမီးများကော အဆင့်ဆင့်သော အရိယာ ဉာဏ်တို့ကို မျက်မှောက်ပြုနိုင်ပါသလား”

“They are, Ananda,” said the Buddha.

“If that is so, Lord, then it would be good if women could be ordained as nuns,” said Ananda, encouraged by the Buddha’s reply.

“If, Ananda, Maha Pajapati Gotami would accept the Eight Conditions\* it would be regarded that she has been ordained already as a nun.”

When Ananda mentioned the conditions to Maha Pajapati Gotami, she gladly agreed to abide by those conditions and automatically became a nun. Before long, she attained Arahant- ship. The other Sakyan ladies who were ordained together with her also attained Arahantship.

The establishment of an Order of Nuns with rules and regulations was something which the Buddha did for the first time in the world. No other religious leader had given such a high religious position for women in his religion.

\*These rules are related to certain Vinaya Disciplines.

“မျက်မှောက်ပြုနိုင်ပါတယ် အာနန္ဒာ” ဟု မြတ်စွာဘုရားက ပြန်လည်မိန့်ကြားလေသည်။

မြတ်စွာဘုရားရဲ့အဖြေပေါ်မှာ အားတက်ကာ “သို့ဖြစ်ပါ၍ အမျိုးသမီးများ ရဟန်းမများ အဖြစ်ဖြင့် သာသနာ့ဘောင်အတွင်းဝင်ခွင့်ရနိုင်ပါက အလွန်ကောင်းမွန်ပါလိမ့်မည်” ဟု ပြန်လည် လျှောက်ထားလေသည်။

“အာနန္ဒာ မဟာပဇာပတိဂေါတမီ အချက်အလက် ရှစ်ချက်ကို လက်ခံနိုင်ပါက ရဟန်းမအဖြစ် သာသနာ့ဘောင်ကို ဝင်နိုင်ပါသည်။

အရှင်အာနန္ဒာက ထိုရှစ်ချက်တို့ကို မဟာပဇာပတိဂေါတမီအား ပြန်လည်ရှင်းပြီးသော် လှိုက်လှိုက်လှဲလှဲနာခံပါမည်ဟု ဆိုလိုက်သည်နှင့်ဘိက္ခုနီအသွင်ပြောင်းကာ မကြာမီပင် ရဟန္တာမအဖြစ်သို့ ရောက်ရှိလေတော့သည်။ အခြားသော သကျအမျိုးသမီးများအားလုံးသည်လည်း ဘိက္ခုနီမများအဖြစ် သာသနာ့ဘောင်အတွင်းဝင်ရောက်ကာ ကြိုးစားအားထုတ်ကြသဖြင့် ရဟန္တာမများ အဖြစ်သို့ ရောက်ရှိကြလေသည်။

ဘိက္ခုနီသာသနာတော်ကို စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့်သတ်မှတ်အတည်ပြုခြင်းသည် တခြားသော ဘာသာရေးခေါင်းဆောင်များ ဘယ်သောအခါမှ အမျိုးသမီးများအတွက် အခွင့်အရေး မပေးခဲ့သော အမြင့်မားဆုံးသော ဘာသာရေး အခွင့်အရေးကြီးဖြစ်လေတော့သည်။ ကမ္ဘာတွင် အမျိုးသမီးများအတွက် ပထမဦးဆုံးသော ကြီးမြတ်သော အခွင့်အရေးမျိုးဖြစ်လေတော့သည်။

စည်းမျဉ်းများသည် ဝိနည်းစည်းကမ်းများနှင့်သက်ဆိုင်သော စည်းကမ်းများဖြစ်လေသည်။

2013 U.S.A

